



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE



Boden - eine begehrte, begrenzte und schützenswerte Ressource

Welche Herausforderungen ergeben sich für den
sozial-ökologischen Wandel in Kommunen?

Treffen von Kommunen und Expert:innen
aus Deutschland und Frankreich



20.-21. November 2024



Inkermann Châtillon, 5 rue Gauthier de Châtillon,
59000 Lille, Frankreich



Die Veranstaltung findet auf Deutsch und
Französisch mit Simultanübersetzung statt.



Deutsch-Französisches
ZUKUNFTSWERK
FORUM POUR L'AVENIR
Franco-Allemand



Les sols, une ressource convoitée, limitée, à protéger

Quels défis pour la transition socio-écologique
des collectivités locales ?

Rencontre de collectivités et d'expert.e.s
de France et d'Allemagne



20 et 21 novembre 2024



Inkermann Châtillon, 5 rue Gauthier de Châtillon
59000 Lille, France



La conférence aura lieu en français et en allemand
avec traduction simultanée.

Städte in Deutschland und Frankreich sind mit einer starken Flächenkonkurrenz konfrontiert. Bisher ging es dabei insbesondere darum, den Bedarf an Wohnraum und Mobilität sowie wirtschaftliche, soziale und kulturelle Aktivitäten in Einklang zu bringen. In Zeiten des Klimawandels müssen städtische Böden ebenso wichtige Ökosystemleistungen, wie Kohlenstoffspeicherung, Wasseraufnahme und Speicherung sowie Erhalt von Biodiversität erbringen. Wenn Böden als Naturräume erhalten werden, tragen sie zur Lebensqualität der Menschen in Städten bei, indem sie beispielsweise Hitzestress reduzieren.

Die Kontrolle und der Erwerb von Boden spielen eine Schlüsselrolle bei der Umsetzung von Maßnahmen, die diesen unterschiedlichen Bedürfnissen gerecht werden und die Handlungsfähigkeit der Kommunen erhöhen.

Auf dieser zweitägigen Veranstaltung werden wir diese Themen mit Vertreter:innen von Kommunen und Expert:innen für lokale Bodenpolitik aus Frankreich und Deutschland diskutieren. Wir werden den nationalen und europäischen Rechtsrahmen vergleichen und uns zu lokalen Herausforderungen sowie ehrgeizigen Initiativen austauschen. Die Veranstaltung bietet daher die Gelegenheit, konkrete und innovative Lösungen zu erkunden, die es lokalen Verwaltungen ermöglichen, Strategien für eine umweltfreundlichere und sozial verträglichere Stadtentwicklung zu verfolgen.

[Anmeldung](#)

PROGRAMM

Mittwoch 20. November

Les sols sont au cœur de toutes les tensions en zone urbaine.

Historiquement, leur aménagement vise d'abord à répondre aux besoins de logement, mobilité, activités économiques, culturelles et éducatives. À l'ère du changement climatique, les sols urbains doivent aussi répondre à d'autres impératifs : fournir des services écosystémiques essentiels, tels que l'absorption et le stockage de l'eau, la préservation de la biodiversité et le stockage du carbone. Préservés comme espaces naturels, les sols contribuent aussi à la qualité de vie des citoyens, par exemple en réduisant les phénomènes d'îlot de chaleur.

La maîtrise et l'acquisition du foncier jouent un rôle clé pour mettre en place des politiques qui répondent à ces différents besoins et accroître la capacité d'action des communes.

Cet événement de deux jours abordera ces sujets avec des représentant.e.s des collectivités et des expert.e.s des politiques locales d'artificialisation des sols de France et d'Allemagne. Nous comparerons les cadres réglementaires nationaux et européen et échangerons sur les défis de leur mise en œuvre à l'échelle locale, ainsi que sur des initiatives locales ambitieuses de sobriété foncière.

Cet événement sera donc l'occasion d'explorer des solutions concrètes et innovantes permettant aux collectivités locales d'adopter des stratégies d'urbanisation plus respectueuse de l'environnement et des besoins sociaux.

[Inscription](#)

PROGRAMME

Mercredi 20 novembre

Ab 12:00 Uhr	Empfang der Gäste Mittagsbuffet	à partir de 12h00	Accueil des participant.e.s Buffet déjeunatoire
13:30 - 14:00 Uhr	Begrüßung durch die Organisatoren	13h30 - 14h00	Mot de d'accueil des organisateurs
14:00 - 15:00 Uhr	Session 1 Politische Maßnahmen zur Reduzierung der Flächeninanspruchnahme in der Europäischen Union, Frankreich und Deutschland <ul style="list-style-type: none"> Lionel Hermange, Leiter der Abteilung Raumplanung - Regionaldirektion für Umwelt, Raumordnung und Wohnen der Region Hauts-de-France Dr.-Ing. Uwe Ferber, StadtLand GmbH, "Politische Maßnahmen zur Reduktion von Flächeninanspruchnahme in Deutschland" Prof. Dr. Thomas Hartmann, Technische Universität Dortmund 	14h00 - 15h00	Session 1 Politiques de réduction de l'artificialisations des sols en Union Européenne, en France et en Allemagne <ul style="list-style-type: none"> Lionel Hermange, chef du pôle Aménagement du territoire - Direction régionale de l'environnement, de l'aménagement et du logement (Dreal) Hauts-de-France Uwe Ferber, StadtLand GmbH, "Mesures politiques pour réduire l'occupation des sols en Allemagne" Thomas Hartmann, Université technique de Dortmund
15:00 - 15:30 Uhr	Pause	15h00 - 15h30	Pause
15:30 - 17:50 Uhr	Session 2 Begrenzung der Flächeninanspruchnahme - wie kann man aktiv werden? <p>Die Session wird in drei Austauschrunden aufgeteilt, wobei jedes Mal zwischen zwei Diskussionsgruppen gewählt werden kann.</p> <p>Austausch 1</p> <ul style="list-style-type: none"> "Unseren Blick auf den Boden ändern: Das Beispiel der städtischen Landwirtschaft der Europäischen Metropole Lille (MEL)" mit Jamila Benrar, Koordinatorin für Quartiers Fertiles bei der MEL "Die Schwammstadt" mit Prof. Dr.-Ing. Marc Illgen, Hochschule Kaiserslautern <p>Austausch 2</p> <ul style="list-style-type: none"> "Vier Szenarien der ADEME einer möglichen Transformation der Landnutzung bis 2050 in der Region Hauts-de-France" mit Dr. Iman Bahmani-Piaseczny, Koordinatorin für transversale Recherche und Innovation, Regionalbüro der ADEME Hauts-de-France "Flächen sind nicht unendlich? Wie Aachen mit dem Flächennutzungsplan lernt, die Ressource Boden zu schonen" mit Dr. Mehmet Celik, Leiter der Abteilung Stadtentwicklung, kommissarischer Leiter des Fachbereiches Stadtentwicklung und -Planung Aachen <p>Austausch 3</p> <ul style="list-style-type: none"> "Spontan, günstig und experimentell? – wie Zwischennutzungen in der Metropole Lille neues Leben in leere Räume bringen" mit Juliane Schulz, Studienbeauftragte bei der Agentur für Entwicklung und Stadtplanung von Lille Métropole "Die Charta Grüne Infrastruktur der Metropole Ruhr" mit Tino Wenning, Teamleiter Grüne Infrastruktur und Klimaneutralität für den Regionalverband Ruhr <p>Rückmeldung aus den Gruppen</p>	15h30 - 17h50	Session 2 Limiter l'artificialisation des sols – comment passer à l'action ? <p>Session divisée en trois échanges avec, à chaque fois, le choix entre deux groupes de discussions.</p> <p>Echange 1</p> <ul style="list-style-type: none"> "Changer notre regard sur les sols: l'exemple de l'agriculture urbaine à la Métropole Européenne de Lille (MEL)" avec Jamila Benrar, coordinatrice Quartiers Fertiles à la MEL "La ville éponge" avec Marc Illgen, école d'étude supérieure Kaiserslautern <p>Echange 2</p> <ul style="list-style-type: none"> "Un éclairage prospectif sur l'occupation des sols selon les 4 scénarios Transition(s) 2050 de l'ADEME à l'échelle d'une région : les Hauts de France" avec Iman Bahmani-Piaseczny, Coordinatrice du pôle transversal Recherche-Innovation, Direction Régionale ADEME Hauts-de-France "Les surfaces ne sont pas infinies ? Comment Aix-la-Chapelle apprend à préserver la ressource sol grâce au plan d'occupation des sols" avec Mehmet Celik, directeur du département de développement urbain, directeur par intérim du service de développement et de planification urbaine d'Aix-la-Chapelle <p>Echange 3</p> <ul style="list-style-type: none"> Spontané, à moindre coût et expérimental ? – comment des occupations temporaires réactivent la vie au sein des espaces vacants dans la métropole lilloise avec Juliane Schulz, chargée d'études à l'Agence de développement et d'urbanisme de Lille Métropole "La Charte infrastructure verte de la Métropole de la Ruhr" avec Tino Wenning, chef d'équipe Infrastructure verte et neutralité climatique pour le syndicat régional de la Ruhr <p>Restitution des sous-groupes</p>
17:50 - 18:15 Uhr	Reflexion des ersten Tages <ul style="list-style-type: none"> Jamila Benrar, Koordinatorin des "Quartiers Fertiles" bei der Europäischen Metropole Lille Prof. Dr. Thomas Hartmann, Technische Universität Dortmund 	17h50 - 18h15	Retour sur la première journée <ul style="list-style-type: none"> Jamila Benrar, coordinatrice Quartiers Fertiles à la MEL Thomas Hartmann, Université technique de Dortmund
18:15 Uhr	Cocktail Dinner	18h15	Cocktail dînatoire
21:00 Uhr	Ende des ersten Tags	21h00	Fin de la première journée

Donnerstag 21. November

9:00 Uhr	Session 3 Kommunalen Flächenerwerb - Herausforderungen, Lösungsansätze und unterstützende Strukturen <ul style="list-style-type: none"> Nicolas Geffroy, Deutsch-Französisches Zukunftswerk Sophie Holzer, Referat für Stadtplanung und Bauordnung, Landeshauptstadt München Yann Dusza, Beauftragter für territoriale Entwicklung und Innovation für das Etablissement public foncier (Öffentliche Einrichtung für den Flächenerwerb) der Region Haut-de-France 	9h00	Session 3 Acquisition de terres par les collectivités : défis, solutions et structures de soutien <ul style="list-style-type: none"> Nicolas Geffroy, Forum pour l'avenir franco-allemand Sophie Holzer, Département urbanisme et construction de la ville de Munich Yann Dusza, Chargé de développement territorial et innovation pour l'Etablissement public foncier Haut-de-France
9:55 Uhr	Pause	9h55	Pause
10:15 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> Nicole Loriaux, Fachbereich Bau- und Gebäudemanagement, Stadt Mannheim <p>Besprechung in Kleingruppe</p> <p>Rückmeldung aus der Gruppen</p>	10h15	<ul style="list-style-type: none"> Nicole Loriaux, Fachbereich Bau- und Gebäudemanagement, Stadt Mannheim <p>Discussion en sous-groupe</p> <p>Restitution des groupes</p>

11:35 Uhr	Pause
11:40 Uhr	Schlussworte und Auswertung des Workshops <ul style="list-style-type: none"> • Dr.-Ing. Uwe Ferber, StadtLand GmbH
12:00 Uhr	Dank der Organisatoren
12:15 Uhr	Mittagsbuffet
14:00 Uhr	Ende des Workshops

11h35	Pause
11h40	Conclusion et évaluation de l'atelier <ul style="list-style-type: none"> • Uwe Ferber, StadtLand GmbH
12h00	Remerciements des organisateurs
12h15	Déjeuner
14h00	Fin de l'atelier

Anmeldung

Die Veranstaltung wird vom Deutsch-Französischen Zukunftswerk und vom Klima-Bündnis und Energy Cities im Rahmen der TANDEM-Initiative organisiert.

Kontakt

Chloé Gaboriau chloe.gaboriau@df-zukunftswerk.eu

Inscription

L'événement est organisé par le Forum pour l'avenir franco-allemand et par Climate Alliance et Energy Cities dans le cadre de l'initiative TANDEM.

Contact

Chloé Gaboriau chloe.gaboriau@df-zukunftswerk.eu

Umgesetzt von / Mis en œuvre par



Gefördert von / Financé par

